



MITSUBISHI MOTORS



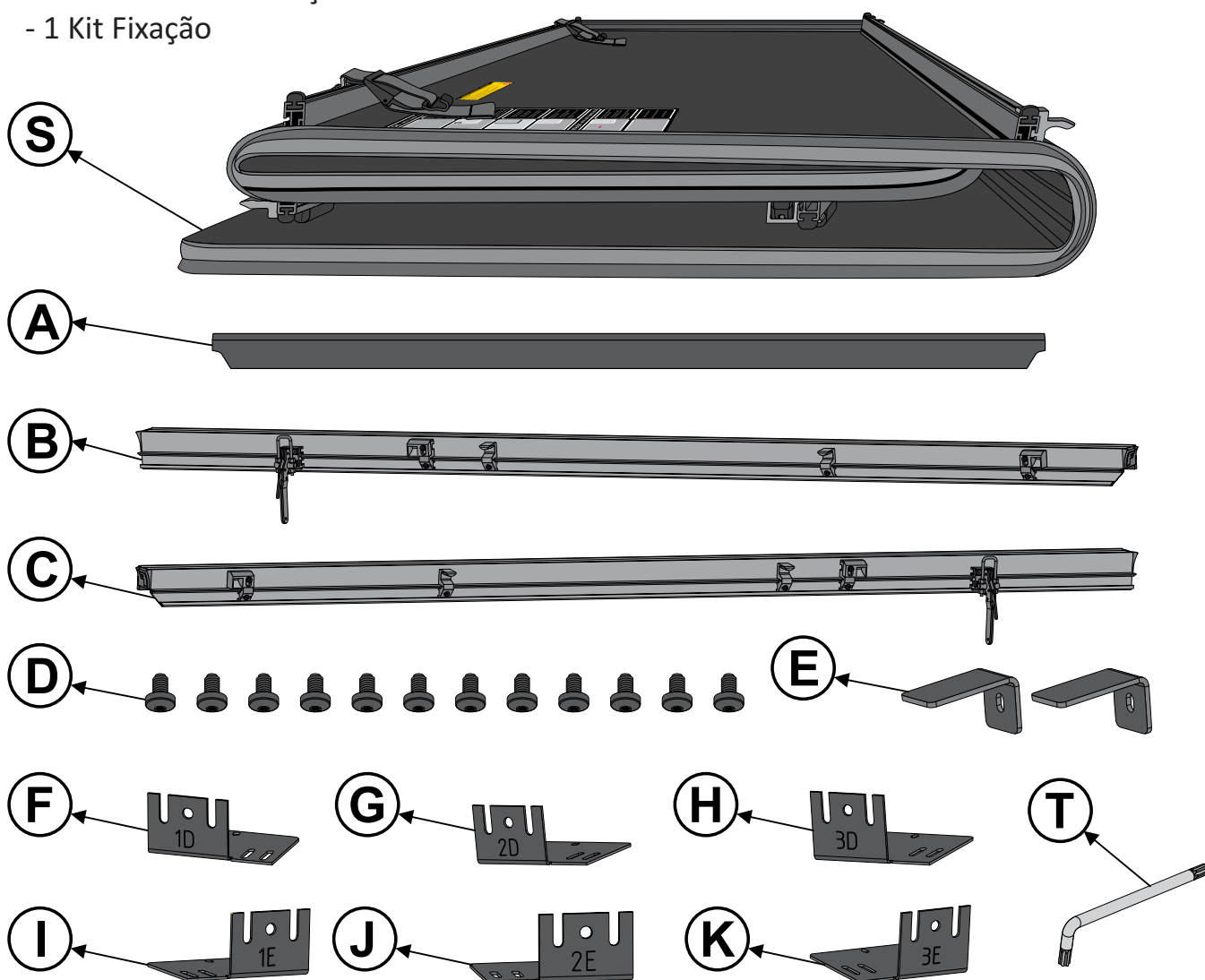
COD.	DESCRIÇÃO DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN
MI001FD	L200 KATANA CD 2025 PN - CAPA4936

APLICAÇÃO

- ✓ Este acessório é destinado a aplicação no veículo L200 KATANA.
PN - CAPA4936

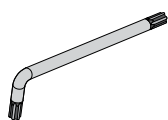
COMPONENTES

- 1 Capota Trifold
- 1 Barra Lateral Direita
- 1 Barra Lateral Esquerda
- 1 Borracha de Vedação
- 1 Kit Fixação

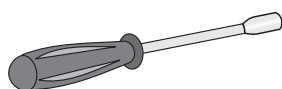


FERRAMENTAS NECESSÁRIAS

Tools Necessary / Herramientas necesarias



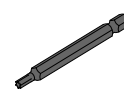
Chave L Torx T20
L-shaped Torx T20 wrench
Llave Torx T20 en forma de L



Chave Canhão 12mm
12mm Cannon Wrench
Llave Tde cañón de 12mm



Parafusadeira
Screwdriver
Destornillador



Ponteira Torx T25
Torx T25 tip
Punta Torx T25

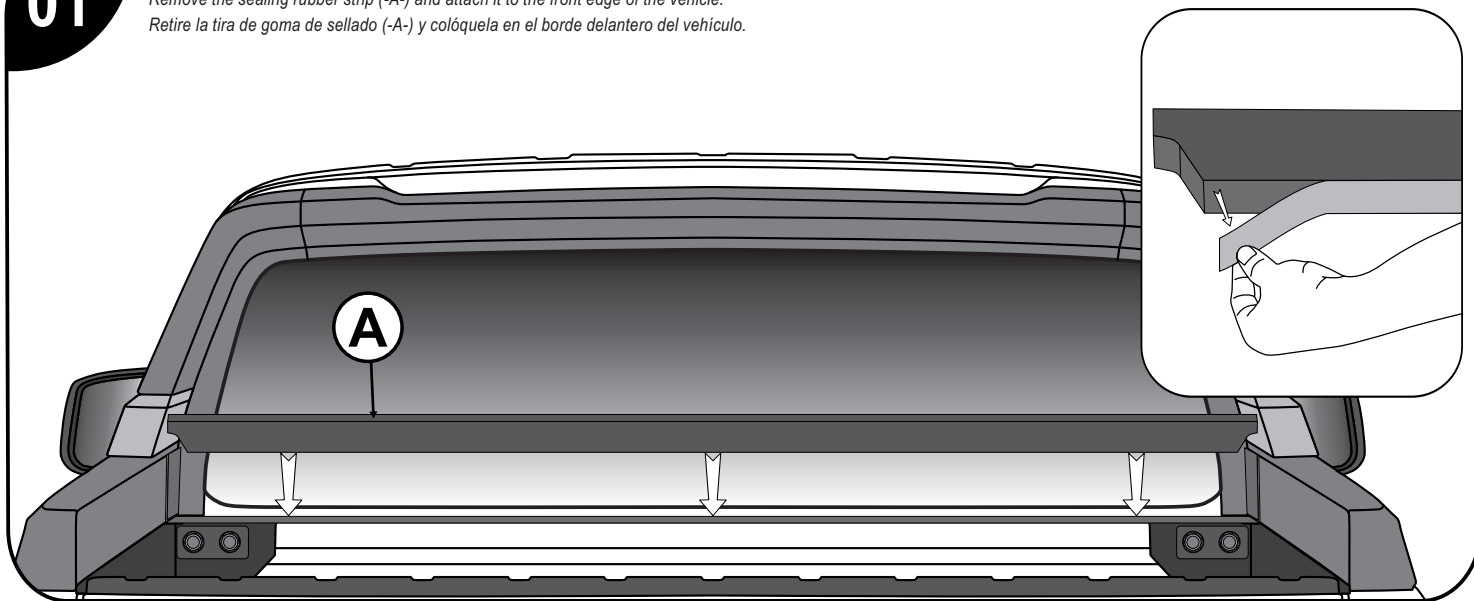
COD.	QT. QTY CANT.	DESCRIÇÃO DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN	COD.	QT. QTY CANT.	DESCRIÇÃO DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN
-A-	1	BORRACHA 35 X 32 PE BORDA DIANTEIRA Rubber 35 x 32 PE front edge / Goma 35 x 32 PE borde delantero	-N-	2	BASE DO GRAMPO TENSOR Tensioner clamp base / Base del grampo tensor
-B-	1	CONJUNTO BARRA LATERAL DIREITA Right side bar assembly / Conjunto barra lateral derecha	-O-	4	TRAVA DA PLACA Plate Lock / Traba de la Placa
-C-	1	CONJUNTO BARRA LATERAL ESQUERDA Left side bar assembly / Conjunto barra lateral izquierda	-P-	4	BASE TRAVA DA PLACA Plate lock base / Base de la traba de la placa
-D-	12	PARAFUSO M6X10 TORX T25 Screw M6 x 10 Torx T25 / Tornillo M6 x 10 Torx T25	-Q-	4	TRAVA COM PINO Pin lock / Traba con perno
-E-	2	PEÇA DE FIXAÇÃO LATERAL TRASEIRA INFERIOR Lower rear side mounting part / Pieza de fijación lateral trasera inferior	-R-	2	TRAVA DIANTEIRA COM REGULAGEM Front latch with adjustment / Traba delantera con ajuste
-F-	1	PEÇA DE FIXAÇÃO LATERAL TRASEIRA DIREITA 1D Right rear side mounting part 1D / Pieza de fijación lateral trasera derecha 1D	-S-	2	TRAVA TRASEIRA COM REGULAGEM ARear latch with adjustment / Traba trasera con ajuste
-G-	1	PEÇA DE FIXAÇÃO LATERAL CENTRAL DIREITA 2D Right central side mounting part 2D / Pieza de fijación lateral central derecha 2D	-T-	1	CHAVE L TORX T20 Torx T20 L key / Llave L Torx T20
-H-	1	PEÇA DE FIXAÇÃO LATERAL DIANTEIRA DIREITA 3D Right front side mounting part 3D / Pieza de fijación lateral delantera derecha 3D	-U-	2	CONJUNTO DE CINTA DE SEGURANÇA Safety strap assembly / Conjunto de correa de seguridad
-I-	1	PEÇA DE FIXAÇÃO LATERAL TRASEIRA ESQUERDA 1E Left rear side mounting part 1E / Pieza de fijación lateral trasera izquierda 1E	-V-	1	ADESIVO DE ABERTURA E FECHAMENTO Opening and closing sticker / Adhesivo de apertura y cierre
-J-	1	PEÇA DE FIXAÇÃO LATERAL CENTRAL ESQUERDA 2E Left central side mounting part 2E / Pieza de fijación lateral central izquierda 2E	-W-	1	ADESIVO DE INSERIR E REMOVER Insert and Remove Sticker / Adhesivo de Insertar y Remover
-K-	1	PEÇA DE FIXAÇÃO LATERAL DIANTEIRA ESQUERDA 3E Left front side mounting part 3E / Pieza de fijación lateral delantera izquierda 3E	-X-	1	ADESIVO (ATENÇÃO FITA DE SEGURANÇA) Sticker (Attention: Safety tape) / Adhesivo (Atención: Cinta de seguridad)
-L-	1	TRAVA GRAMPO TENSOR VERTICAL DIREITO Right vertical latch, clamp, and tensioner / Traba, grampo y tensor vertical derecho	-Y-	1	ADESIVO (NÃO UTILIZE A CAPOTA DOBRADA) Sticker (do not use the top when folded) / Adhesivo (no utilice la capota doblada)
-M-	1	TRAVA GRAMPO TENSOR VERTICAL ESQUERDO Left vertical latch, clamp, and tensioner / Traba, grampo y tensor vertical izquierdo	-Z-	1	CONJUNTO DE PLACAS 1-2-3 Panel set 1-2-3 / Juego de patós 1-2-3

01

Retire o line da borracha de vedação (-A-) e cole na borda dianteira do veículo.

Remove the sealing rubber strip (-A-) and attach it to the front edge of the vehicle.

Retire la tira de goma de sellado (-A-) y colóquela en el borde delantero del vehículo.

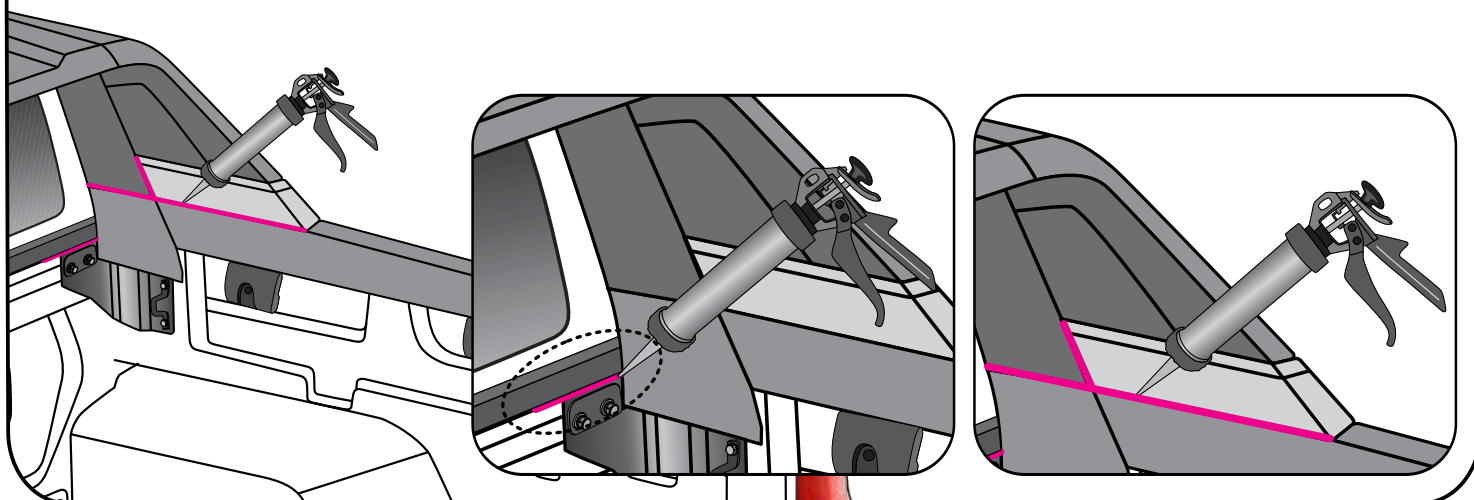


02

Aplique cola PU, para melhor vedação na área indicada abaixo em ambos os lados.

Apply PU adhesive for better sealing in the area indicated below on both sides.

Aplique adhesivo PU para un mejor sellado en el área indicada abajo en ambos lados.

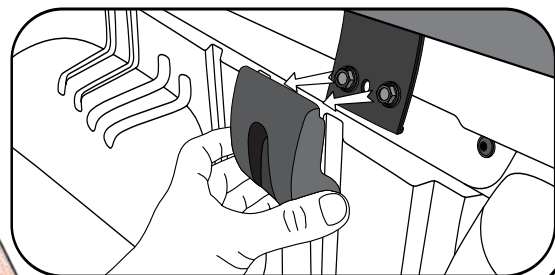
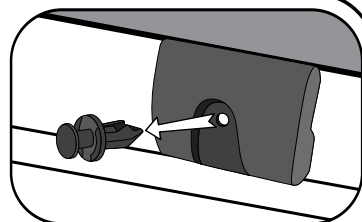
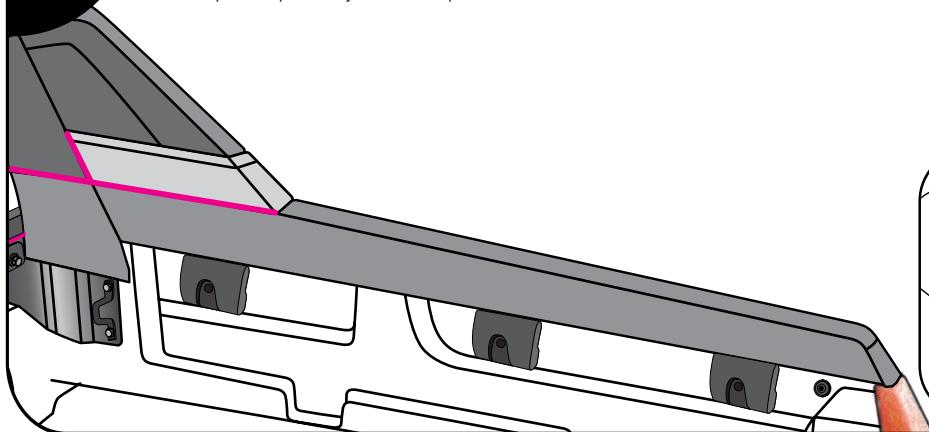


03

Retire as presilhas plásticas e remova as peças nas laterais do veículo.

Remove the plastic clips and take off the parts on the sides of the vehicle.

Retire las presillas plásticas y remueva las piezas en los laterales del vehículo.

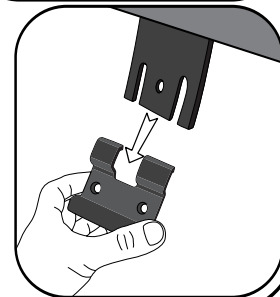
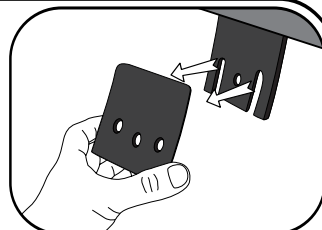
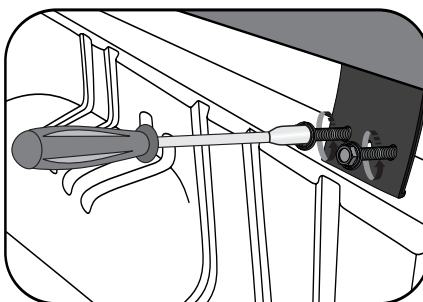
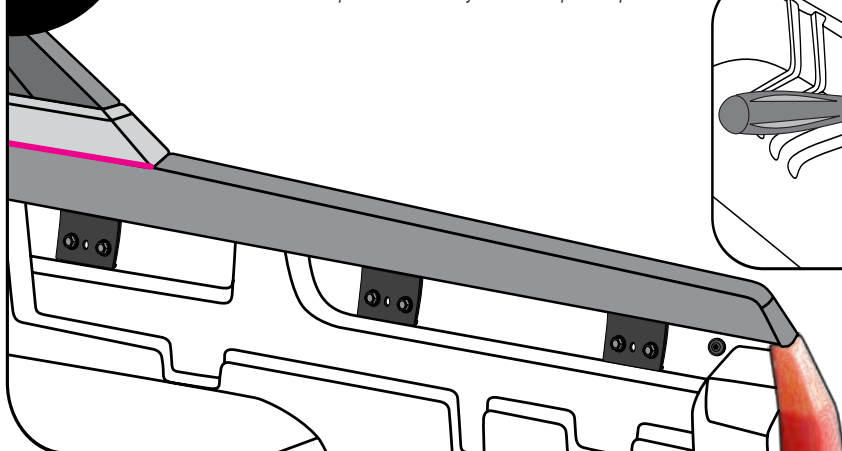


04

Retire os parafusos dos suportes do Santo-Antonio e remova as peças.

Remove the screws from the roll bar supports and remove the first part.

Retire los tornillos de los soportes del roll bar y remueva la primera pieza.



05

Fixar as peças (-F-) 1D, (-G-) 2D e (-H-) 3D nos suportes laterais, com os parafusos (-D-) do kit.

Fixar as peças (-I-), 1E (-J-) 2E e (-K-) 3E nos suportes laterais, com os parafusos (-D-) do kit.

Em seguida prenda as peças (-E-), utilizando o parafuso original do veículo em ambos os lados.

Secure parts (-F-) 1D, (-G-) 2D, and (-H-) 3D to the side supports using the kit screws (-D-).

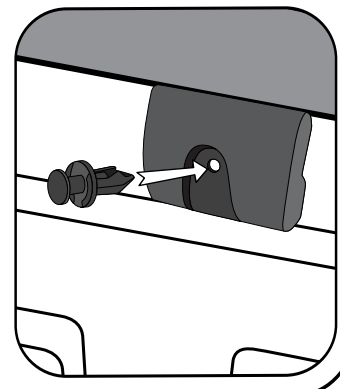
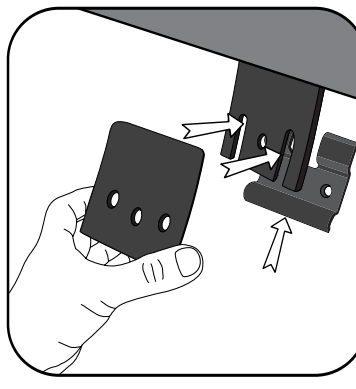
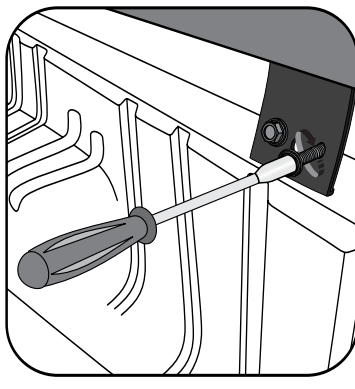
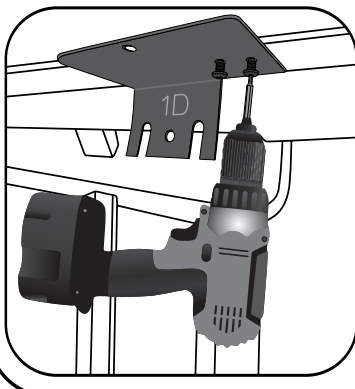
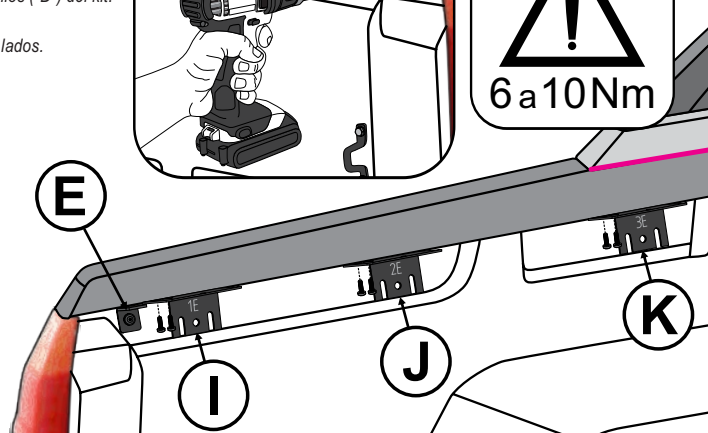
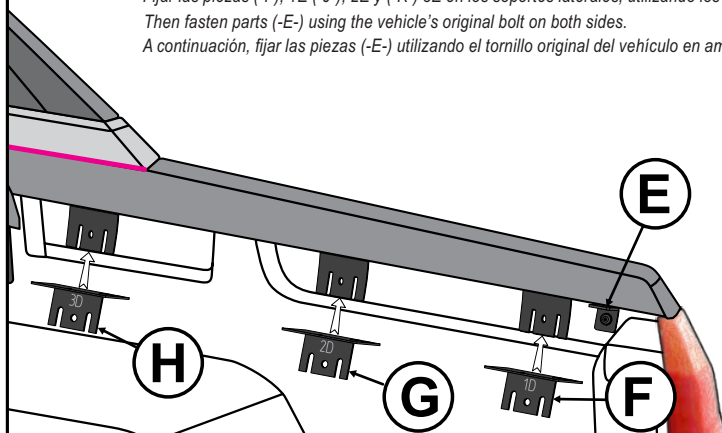
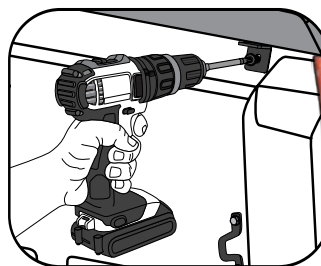
Fijar las piezas (-F-) 1D, (-G-) 2D y (-H-) 3D en los soportes laterales, utilizando los tornillos (-D-) del kit.

Secure parts (-I-), 1E (-J-) 2E, and (-K-) 3E to the side supports using the kit screws (-D-).

Fijar las piezas (-I-), 1E (-J-) 2E y (-K-) 3E en los soportes laterales, utilizando los tornillos (-D-) del kit.

Then fasten parts (-E-) using the vehicle's original bolt on both sides.

A continuación, fijar las piezas (-E-) utilizando el tornillo original del vehículo en ambos lados.



06

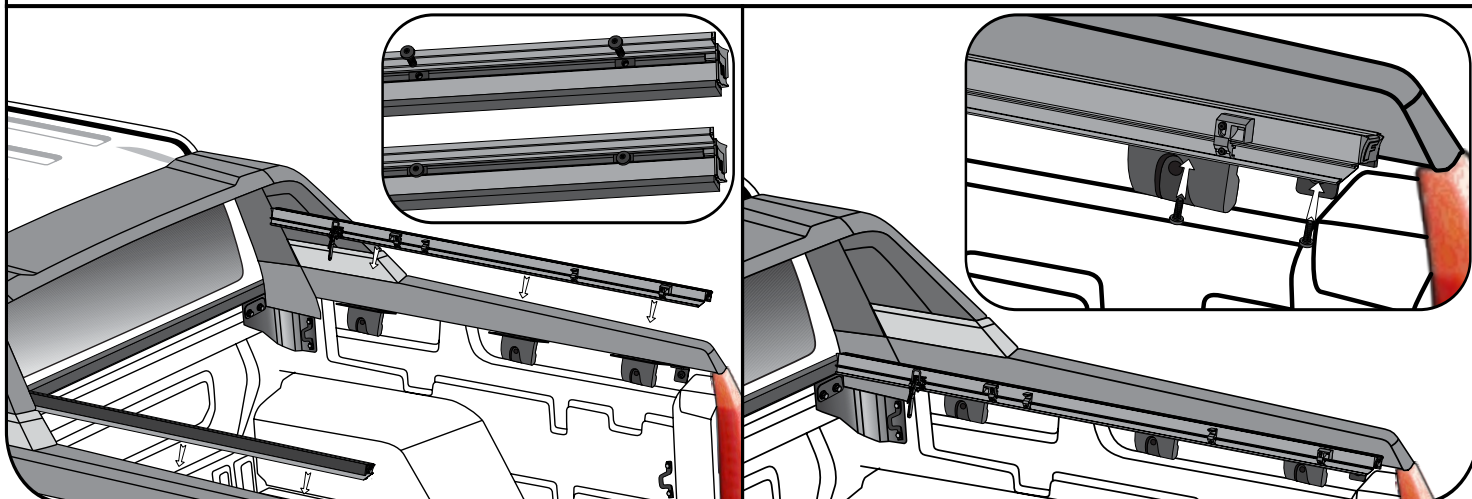
Retire os parafusos que se encontram nas barras laterais (-B-) e (-C-).
Em seguida prenda as barras nas peças do kit, utilizando os parafusos retirados.

Remove the screws located on the side bars (-B-) and (-C-).

Retire los tornillos que se encuentran en las barras laterales (-B-) y (-C-).

Then fasten the bars to the kit parts using the removed screws.

A continuación, fije las barras a las piezas del kit utilizando los tornillos retirados.



07

Posicione a capota sobre a borda dianteira do veículo e faça o travamento das peças (-Q-) e (-R-).
Caso seja necessário faça regulagem na peça (-R-), para fazer o travamento correto das peças.
Em seguida faça o travamento dos grampos tensores (-L-), como indicado nas imagens abaixo.

Position the top over the front edge of the vehicle and fasten parts (-Q-) and (-R-).

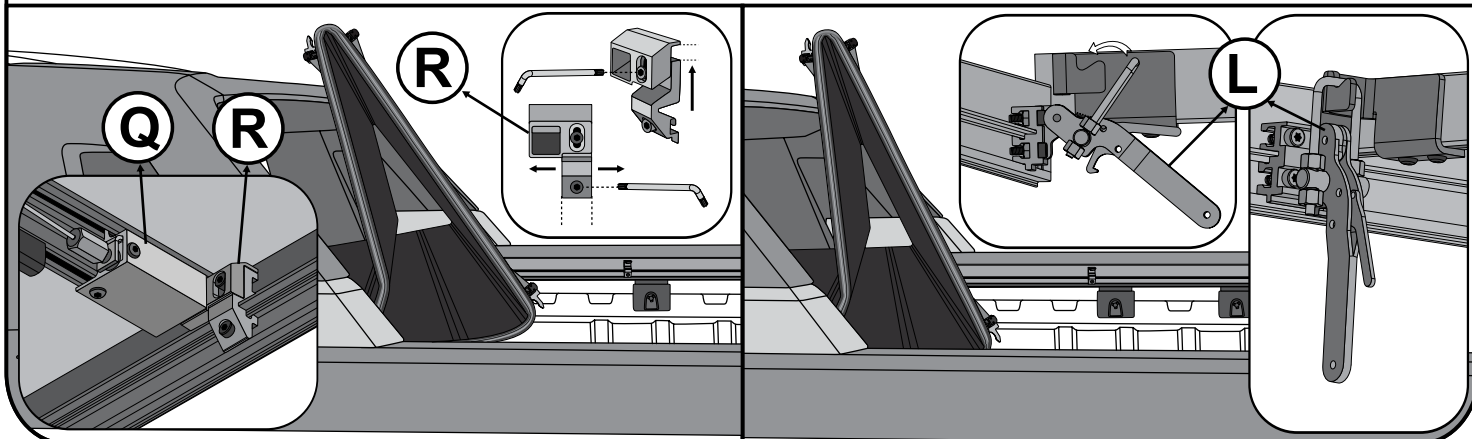
Coloque la capota sobre el borde delantero del vehículo y asegure las piezas (-Q-) y (-R-).

If necessary, adjust part (-R-) to ensure proper locking of the components.

Si es necesario, ajuste la pieza (-R-) para asegurar el bloqueo correcto de las piezas.

Then fasten the tension clamps (-L-), as shown in the images below.

A continuación, asegure las abrazaderas tensoras (-L-), como se indica en las imágenes a continuación.

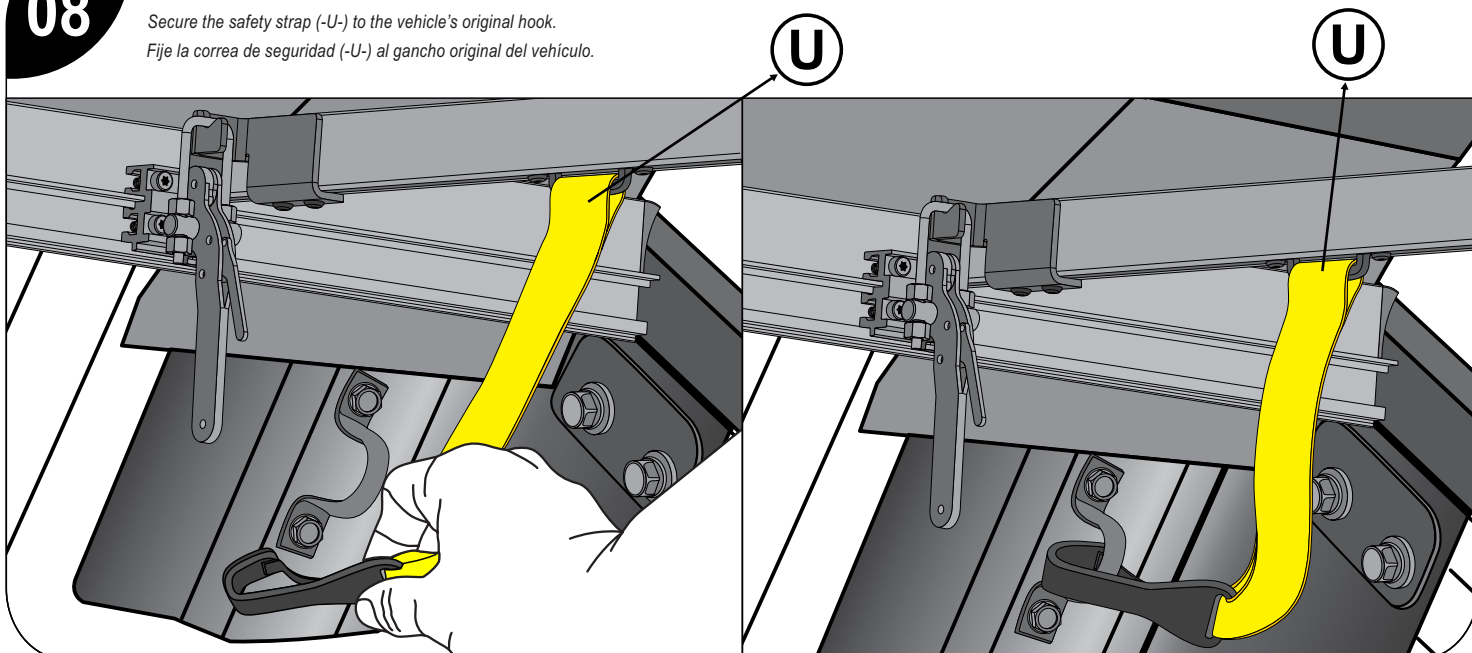


08

Prenda a fita de segurança (-U-) no gancho original do veículo.

Secure the safety strap (-U-) to the vehicle's original hook.

Fije la correa de seguridad (-U-) al gancho original del vehículo.

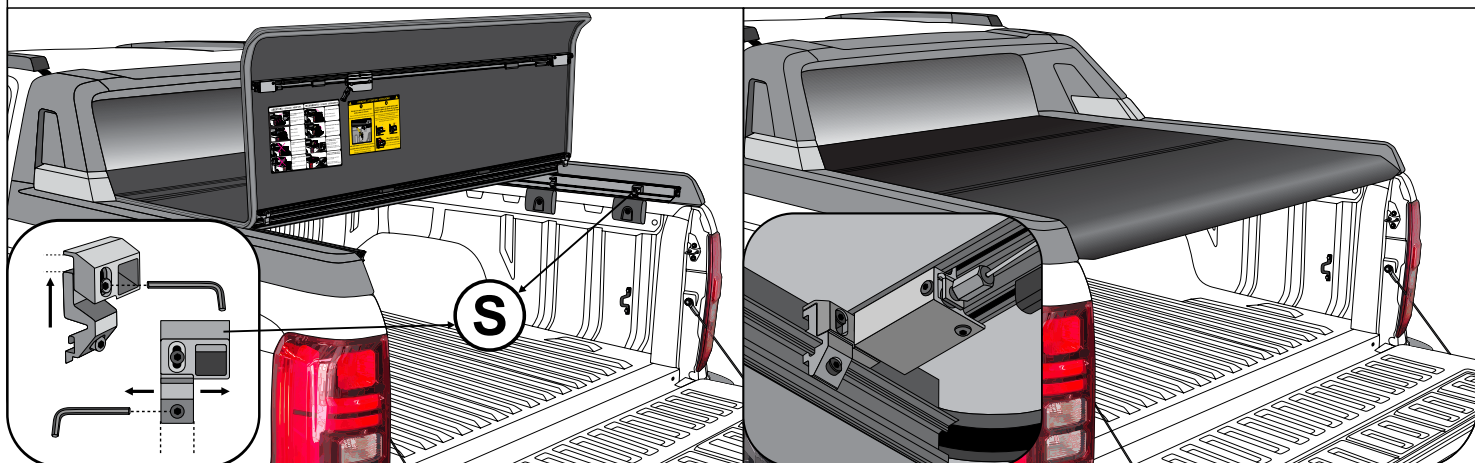


09

Abaixe a placa lentamente e verifique se os sistemas de travamento estão encaixando corretamente. Se necessário, faça a regulagem da peça (-S-).

Lower the panel slowly and check if the locking systems are properly engaged. If necessary, adjust part (-S-).

Baje la placa lentamente y verifique si los sistemas de bloqueo están correctamente encajados. Si es necesario, ajuste la pieza (-S-).

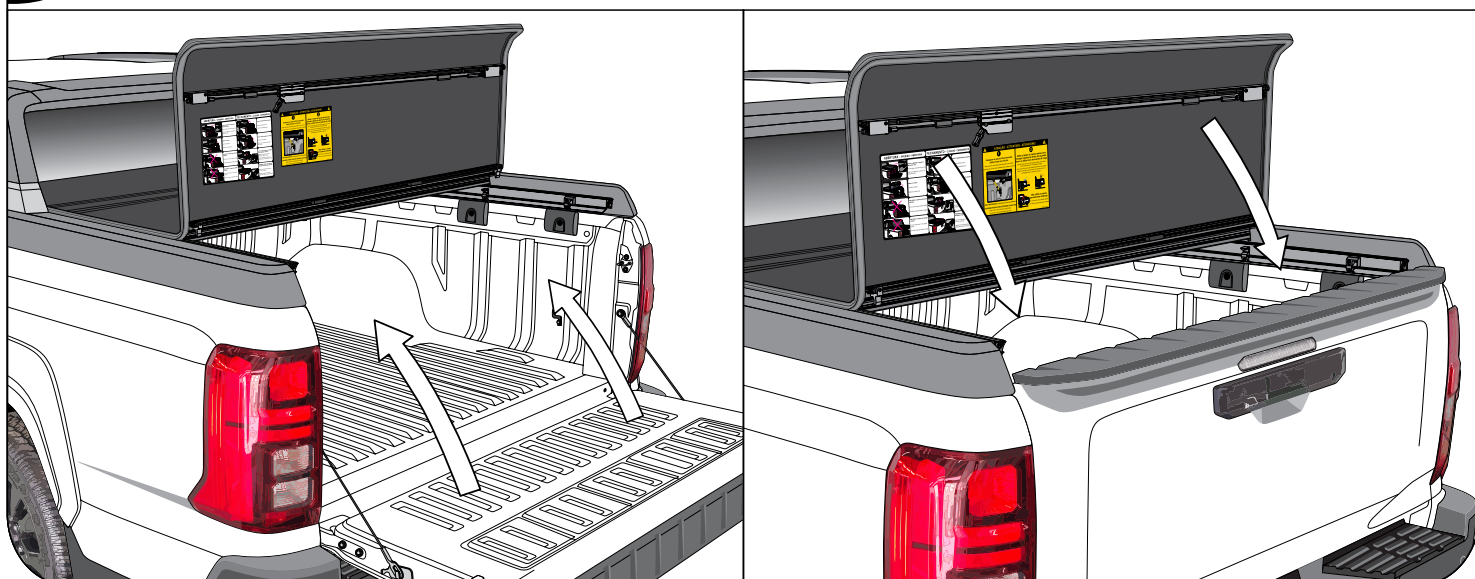


10

Fechar a tampa traseira da caçamba e solte a placa para o travamento da capota.

Close the truck bed's tailgate and release the panel to lock the cover.

Cierre la compuerta trasera de la caja de carga y suelte la placa para bloquear la cubierta.



11

Após o travamento da capota, pressione as duas extremidades confirmando o travamento das peças (-Q-) e (-S-).

After securing the top, press both ends to confirm that parts (-Q-) and (-S-) are properly locked.

Después de asegurar la capota, presione ambos extremos para confirmar que las piezas (-Q-) y (-S-) estén correctamente bloqueadas.

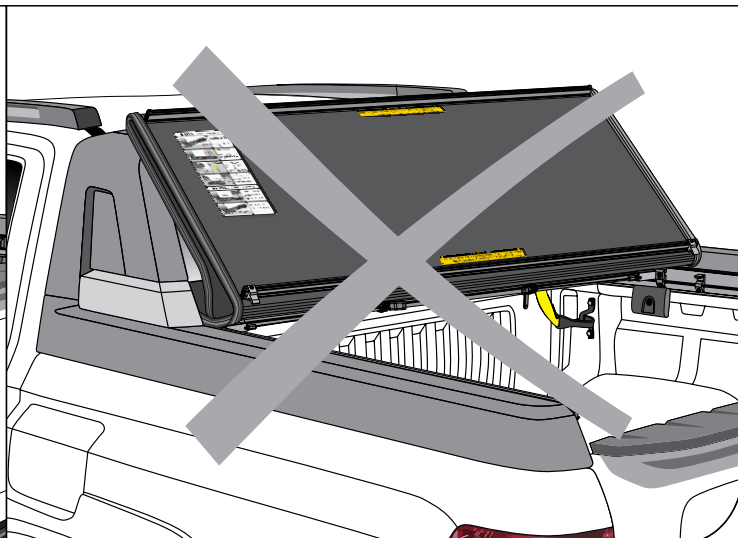
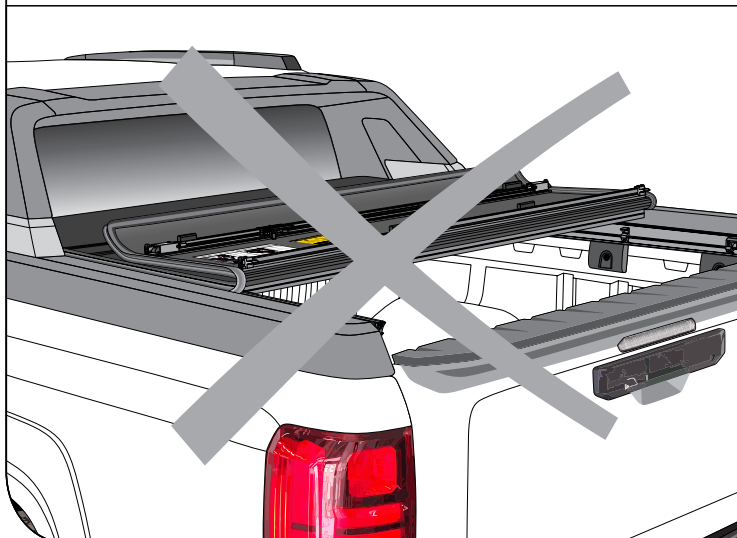


12

Não utilizar a capota parcialmente dobrada e na vertical neste veículo, pois não possui pontos de fixação.

Do not use the cover partially folded or in a vertical position on this vehicle, as it does not have fixation points.

No utilice la cubierta parcialmente doblada ni en posición vertical en este vehículo, ya que no tiene puntos de fijación.

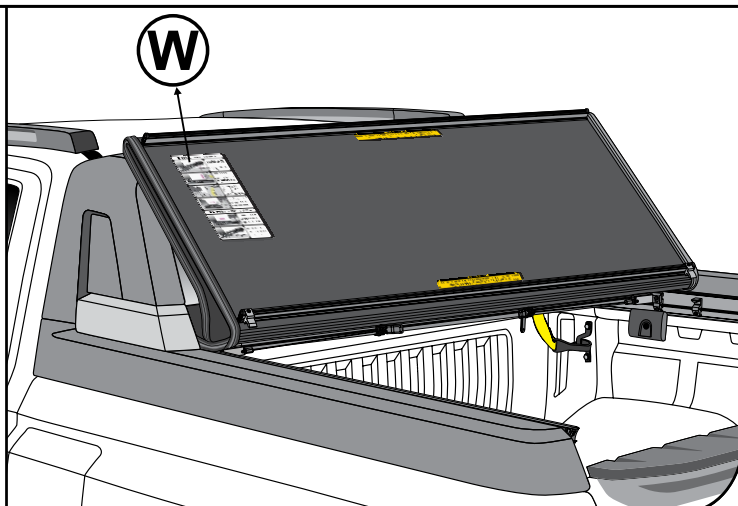
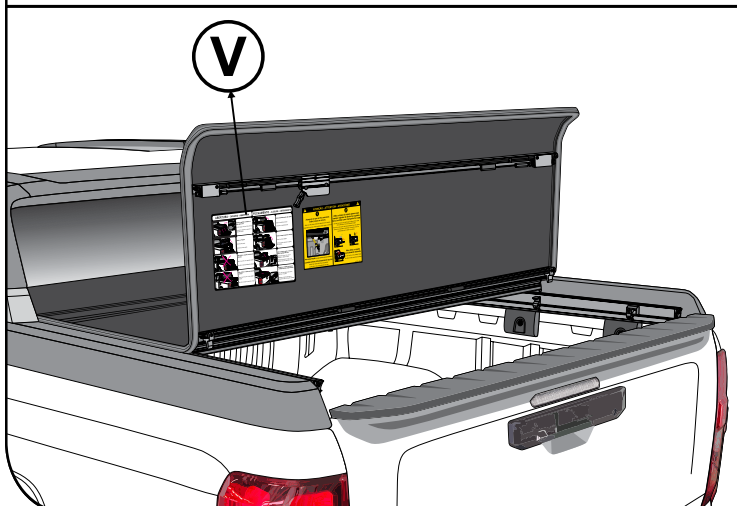


13

Para manuseio de uso da capota consultar os (Adesivos de instruções) (-V) e (-W-) colocados nas placas central e placa traseira.

For handling and use instructions, refer to the instruction stickers (-V-) and (-W-) placed on the central and rear panels.

Para el manejo y uso de la cubierta, consulte los adhesivos de instrucciones (-V-) y (-W-) colocados en las placas central y trasera.

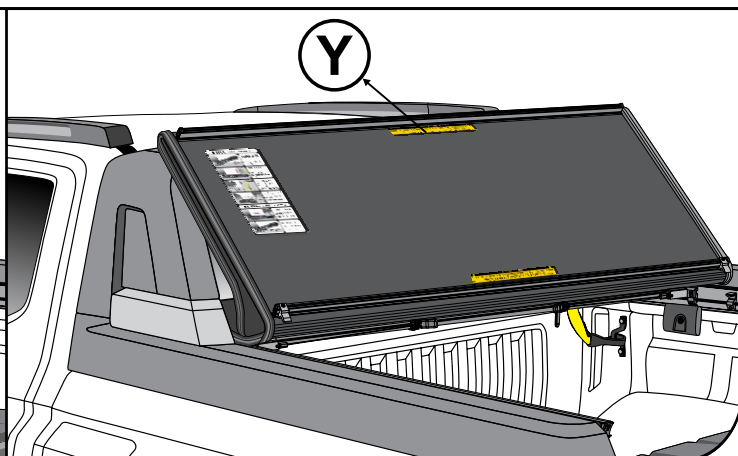
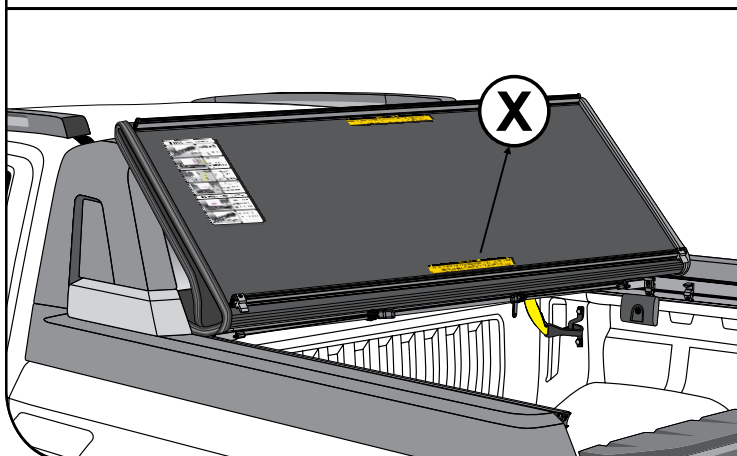


14

Adesivo (-X-) (ATENÇÃO FITA DE SEGURANÇA). Adesivo (-Y-) (NÃO UTILIZE A CAPOTA DOBRADA).

Sticker (-X-) (WARNING: SAFETY STRAP). Sticker (-Y-) (DO NOT USE THE COVER FOLDED).

Adhesivo (-X-) (ATENCIÓN: CINTA DE SEGURIDAD). Adhesivo (-Y-) (NO UTILICE LA CUBIERTA DOBLADA).



Todos os componentes da capota dobrável possuem regulagem para melhor atender as variações das caçambas. Utilize a chave L Torx T20 do kit para efetuar a regulagem.

All components of the folding cover have adjustments to better accommodate variations in truck beds.

Use the T20 Torx Allen key from the kit to make the adjustment.

Todos los componentes de la tapa plegable tienen ajustes para adaptarse mejor a las variaciones de las cajas de carga.

Utilice la llave Torx T20 tipo Allen del kit para realizar el ajuste.

MANUTENÇÃO

- Para Limpeza utilizar somente água e sabão neutro, evite produtos químicos, pois podem comprometer e manchar o material.
- Após a lavagem, secar com pano seco, evitando manchas de cloro.
- Lubrificar periodicamente os pinos do sistema de trava.

GARANTIA

ACESSÓRIOS ADQUIRIDOS E INSTALADOS NA REDE DE CONCESSIONÁRIAS

A Mtech—Divisão de acessórios da Mitsubishi, garante os seus produtos por um período de 12 (doze) meses contra vícios, defeitos de material e de fabricação, quando instalados e submetidos à manutenção adequada. A garantia legal de 90 (noventa) dias está inclusa a contar da data de emissão da Nota Fiscal de venda e de instalação da Rede de Concessionárias. Esta garantia se aplica somente a acessórios genuínos comprado e instalado na Rede de Concessionárias Mitsubishi.

As obrigações da Mitsubishi e da Mtech, quanto a esta garantia, estão limitadas a reparos, substituições ou ajustes apropriados sob seus critérios aos acessórios que apresentem vício e/ou defeito durante o uso normal. Para tanto, o acessório precisa ter sido instalado na Rede de Concessionárias do Brand e o seu uso adequado às instruções descritas na embalagem e no respectivo Manual do Usuário. Se previsto manutenção preventiva periódica, o produto deve estar em dia com ela.

A Mtech se reserva o direito de realizar, quando necessário, uma prévia avaliação para verificar a existência de vício e/ou defeito de produto antes de iniciar qualquer atividade de reparação. Atendidas as orientações descritas na embalagem e no Manual do Usuário do Acessório.

ACESSÓRIOS ADQUIRIDOS NA REDE DE CONCESSIONÁRIAS MITSUBISHI, MAS NÃO INSTALADOS NA PRÓPRIA REDE

O acessório adquirido na Rede de Concessionárias, mas não instalados nela, possui exclusivamente a garantia legal de 90 (noventa) dias*, a contar da data da emissão da nota fiscal de venda ao cliente. Em caso de vício e/ou defeito de produto, o consumidor deverá levar o acessório à Concessionária vendedora para análise junto ao fabricante, levando consigo a Nota Fiscal de venda, embalagem e Manual de Garantia. O acessório não poderá estar avariado, danificado, incompleto (faltando partes e/ou peças), quebrado ou fora das suas características originais.

As redes de Concessionárias não se encarregarão de desmontar do veículo os acessórios instalados por terceiros, tampouco arcarão com qualquer despesa de orçamento sem previa autorização.

O acessório será analisado e, em caso de confirmação de vício ou defeito do produto, o mesmo será substituído sem ônus ao consumidor.

Em caso de inexistência de vício e defeito de produto, constatação de mau uso ou problemas com a instalação fora da Rede de Concessionárias Mitsubishi, o acessório será devolvido ao cliente na mesma concessionária recebedora, contra recibo.

Não é admitida a troca do acessório por outro bem de qualquer espécie, nem mesmo com o pagamento de diferença de valor complementar.